

Український державний університет імені Михайла Драгоманова

ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Звітно-наукова конференція

«Єдність навчання і наукових досліджень – головний принцип університету»
за підсумками наукових досліджень викладачів, докторантів та аспірантів
УДУ імені Михайла Драгоманова в 2025 році

Програма проведення факультетського пленарного засідання

Дата проведення: 20.05.2026 р.
Час проведення: 11:00
Покликання на онлайн-зустріч: <https://meet.google.com/pkg-ddtx-wyf>
Голова засідання: проф. Наталія Леміш
Секретар / модератор засідання: проф. Світлана Матвєєва

- I. Вітальне слово декана факультету іноземної філології, доктора філологічних наук, професора Наталії Леміш.
- II. Пленарні виступи
 1. Леута О.І., д.філол.н., проф.
Актуальні проблеми синтаксичного опису граматичної будови мови.
 2. Панов С.Ф., д.пед.н., проф.
Аналіз української байки в англійському перекладі в умовах геополітичних викликів у воєнний час.
 3. Ісаєва О.О., д.пед.н., проф.
Феномен візуалізації в сучасній освіті і чому без нього сьогодні ніяк: погляд на проблему очима студентів.
 4. Шопін П.Ю., д-р філос., доц.
Осмислення результатів X Міжнародного студентського конкурсу перекладу «Нові світи».
- III. Дискусійна панель
 1. Стан функціонування наукового видання факультету.
Блинова І.А., к.філол.н., доц., завідувач кафедри германських мов і міжкультурної комунікації, відповідальний секретар Наукового часопису УДУ імені Михайла Драгоманова (Серія 9. Сучасні тенденції розвитку мов).

2. Участь науково-педагогічних працівників факультету у конкурсах наукових проєктів.
Матвеєва С.А., д.філол.н., проф., професор кафедри прикладної лінгвістики та перекладознавства, заступник декана факультету іноземної філології з наукової роботи та міжнародної діяльності.
3. Вимоги щодо присвоєння вчених звань професора, доцента та рівень відповідності цим вимогам науково-педагогічних працівників факультету.
Матвеєва С.А., д.філол.н., проф., професор кафедри прикладної лінгвістики та перекладознавства, заступник декана факультету іноземної філології з наукової роботи та міжнародної діяльності.
4. Система стимулювання науково-дослідної роботи.
Леміш Н.Є., д.філол.н., проф., декан факультету іноземної філології.

Програма проведення кафедральних секційних засідань

Кафедра мовознавства та методики викладання іноземних мов

Секція: Сучасні лінгвістичні студії: когнітивний, комунікативний і культурологічний аспекти

Дата проведення: 21.05.2026 р.

Час проведення: 10:00

Покликання: <https://meet.google.com/kid-ohci-iiu>

Голова засідання: проф. Юлія Кравцова

Секретар / модератор: доц. Тетяна Слива

1. Кравцова Ю.В., д.філол.н., проф.
Дискурс як об'єкт лінгвістичних досліджень.
2. Аскерова І.А., к.філол.н., доц., докт.
Лінгвістика емоцій у польсько-українському вимірі: мовні маркери афективності та культурно-семіотичні коди.
3. Білас А.А., к.філол.н., доц.
Лексико-граматичні особливості стилю Д. ван Ковеларта в оригіналі та перекладі роману «Jules».
4. Коваленко Д.І., викл.
Каузація радості в польській та українській мовах: порівняльно-типологічний аспект.
5. Матвеєва О.В., ст. викл.
Лексичні запозичення в італійській мові: історичні джерела, адаптація та сучасні тенденції.
6. Лук'янова А.І., викл.
Лінгвокультурологічний підхід до вивчення лексико-семантичних інновацій сучасного американського медіапростору.

7. Ніколаєва Н.Г., к.філол.н., доц.
Мінімальні структурні моделі речень з предикатами мовленнєвої дії.
8. Овчиннікова І.І., к.філол.н., доц.
Полісемія як об'єктивна підстава багатовимірної семантичної типології дієслівних значень.
9. Слива Т.В., к.філол.н., доц.
Асоціації як об'єкт дослідження лінгвістики.

Секція: Сучасні методи і технології викладання іноземних мов у середніх загальноосвітніх закладах та у вищій школі

Дата проведення: 21.05.2026 р.

Час проведення: 10:00

Покликання: <https://meet.google.com/rka-djdz-atb>

Голова засідання: доц. Віта Ніколаєнко

Секретар / модератор: доц. Лорина Александрова

1. Ніколаєнко В.В., к.пед.н, доц.
Перспективи використання платформи TED TALKS для формування комунікативної компетентності студентів-філологів у процесі вивчення англійської мови.
2. Александрова Л.Г., доц.
Використання онлайн-ресурсів для формування лінгвосоціокультурної компетентності майбутніх вчителів іноземних мов.
3. Вітченко А.Ю. к.пед.н, доц.
Методичні аспекти використання You Tube каналів у процесі формування міжкультурної компетентності студентів на практичних заняттях з англійської мови.
4. Гладка І.А., доц., Кодалашілі О.Б., доц.
Використання мультимедійних презентацій на практичних заняттях з англійської мови як засобу формування компетентності у діалогічному мовленні студентів 2 курсу.
5. Семененко Г.М., к.філол.н., доц.
Можливості використання інформаційно-комунікаційних технологій для вивчення англійської мови під час дистанційного навчання студентів-філологів.
6. Мельник П.Ю., ст. викл.
Нульове заняття з іноземної мови: завдання і зміст.

Секція: **Мова, мовлення, дискурс, корпус: пошуки прагматики**

Дата проведення: 21.05.2026 р.

Час проведення: 11:00

Покликання: <https://meet.google.com/ceb-hnxd-tyr>

Голова засідання: доц. Ірина Блинова

Модератор зустрічі: доц. Алла Іщук

Секретар засідання: ст. викл. Людмила Вознюк

1. Блинова І.А., к.філол.н., доц.
Компетентнісний підхід у викладанні іноземної мови науково-професійного спрямування здобувачам магістерського рівня.
2. Балабан О.О., к.філол.н., доц.
Методологічне підґрунтя гіпотези Сеніра-Уорфа у встановленні когнітивно-семантичних універсалій.
3. Бегека Д.А., к.пед.н., доц.
Викладач іноземної мови як фасилітатор AI-assisted learning.
4. Бреславець Н.О., к.пед.н., доц.
Формування навичок XXI століття засобами інклюзивного навчання англійської мови у ЗВО.
5. Василенко О.М., к.психол.н., доц.
Teaching English: Opportunities and Challenges.
6. Вознюк Л.А., ст. викл.
Соціальні мережі як інструмент практики англійської мови серед студентів.
7. Горохова І.В., к.філос.н., доц.
Linguistic Indicators of Logically Fallacious Argumentation in Social Media: Developing Critical Thinking Tools.
8. Гром О.І., ст. викл.
Intercultural Communication in Relation to “Mental Activity” Concept in 21st-century English Literature.
9. Гузь О.І., к.пед.н., доц.
HALO AR платформа для навчання.
10. Іщук А.А., к.філос.н., доц.
Мовне вираження цінностей в англomовному публічному дискурсі.
11. Коваль Т.С., викл.
Соціально-емоційний аспект навчання студентів у сучасному освітньому середовищі.
12. Кувшинова Н.М., к.філол.н., доц.
Німецькомовні запозичення в українській мові.
13. Панов С.Ф., д.пед.н., проф.
Читання автентичних іноземних навчальних текстів для розвитку комунікативних навичок.

14. Сокорчук В.М., ст. викл.
Специфіка функціонування молодіжного сленгу в німецькомовній пресі.
15. Титаренко О.Ю., к.філол.н., проф.
Дипломатичний дискурс як лінгвістичний феномен.
16. Межеріцький Б.В., аспірант
The Problem of Diplomatic Discourse in the Context of Modern Linguistics.

*Кафедра літературознавства та методики викладання
зарубіжної літератури*

Секція: Аксіологія і поетика літератури: літературознавчий і методичний підходи

Дата проведення: 22.05.2026 р.
Час проведення: 11:00
Покликання: <https://meet.google.com/hha-gdyw-dqo>
Голова засідання: проф. Оксана Корнієнко
Модератори зустрічі: проф. Тетяна Пахарєва, проф. Олена Ісаєва
Секретар засідання: доц. Олена Боровська

1. Анненкова О.С., д.філол.н., проф.
Морально-етичні виміри сучасного британського роману.
2. Астахова А.А., доц.
Біблійні рецепції в художній парадигмі лірики Ліни Костенко.
3. Боровська О.М., к.філол.н., доц.
Естетика фантастичного у романі Ч. Діккенса “Девід Копперфільд” у сучасному висвітленні.
4. Давидюк Л.В., к.пед.н., проф.
Академічна доброчесність у добу цифрових трансформацій: етика, культура та виклики штучного інтелекту.
5. Корнієнко О.О., д.філол.н., проф.
Основні особливості сучасної української поезії про війну в соціальних мережах.
6. Костюк О.М., к.філол.н., доц.
Читання як шлях порятунку, гуманізму, спротиву під час війни (за романом Маркуса Зузака «Крадійка книжок».
7. Мельник А.О., к.пед.н., доц.
Сила коміксів, або про потенціал «мальованих історій» у навчанні зарубіжної літератури в школі.
8. Пахарєва Т.А., д.філол.н., проф.
Фільм У. Пазоліні “The Return”: вічне повернення вічного сюжету в інтерпретації XXI ст.

9. Серветник Б.І., ас.
Переосмислення сюжету та системи образів новели Едгара По «Падіння дому Ашерів» у повісті Т. Кінгфішер «Те, що тривожить мерців».
10. Холодна Ю.М., к.пед.н., доц.
«Небезпечні книжки» для дитячого читання в епоху мета-модернізму.

Кафедра прикладної лінгвістики та перекладознавства

Секція: Актуальні проблеми прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу

Дата проведення: 22.05.2026 р.

Час проведення: 13:00

Покликання: <https://meet.google.com/frg-ouwh-hju>

Голова засідання: доц. Наталія Сафонова

Модератор зустрічі: проф. Світлана Матвєєва

Секретар засідання: асист. Наталія Плюта

1. Сафонова Н.М., к.філол.н., доц.
Сучасна лексикографія: до проблеми метамови мікро-і макроструктури словника.
2. Леміш Н.Є., д.філол.н., проф.
Функційність і трансформація мовної особистості айдола.
3. Матвєєва С.А., д.філол.н., проф.
Eye-tracking та NLP: синергія експериментальних і обчислювальних методів.
4. Алексєєва О.М., к.філол.н., доц.
Особливості перекладу іменників Pluralia tantum в мультимедійних текстах.
5. Бабич В.О., викл.
Використання графових баз даних для розв'язання задач прикладної лінгвістики.
6. Вдовиченко Л.Ф., ст. викл.
Семантико-стилістичні особливості арготичної лексики французької мови.
7. Довгань О.В., к.філол.н., викл.
Когнітивний і нейромережевий виміри ретрокаузальності.
8. Каліберда О.О., к.філол.н., доц.
Вікіпедія як феномен сучасної енциклопедичної лексикографії.
9. Онищук М.І., к.філол.н., доц.
Професійна підготовка перекладача для виконання перекладу психологічних сесій для іноземців.

10. Орлова Ю.В., к.філол.н., доц.
Новий Закон України «Про академічну доброчесність» від 18 грудня 2025 року: огляд змін.
11. Павлик Н.В., к.філол.н., ст. викл.
Сучасні технології на заняттях з перекладознавчих дисципліни: теорія і практика.
12. Тамразян А.С., к.філол.н., доц.
Термінологічні та епістемологічні трансформації в українській епіграфіці під час переходу від друкованих корпусів до цифрових словників.
13. Бондар М.О., аспірант
Методологія вивчення механізмів відтворення українською мовою англійської інноваційної лексики з галузі інформаційних технологій.
14. Боярський П.С., аспірант
Типові колокації з лексемою 'state' (на матеріалі BNC) та лексемою 'державна' (на матеріалі ГРАК).
15. Кириленко М.О., аспірант
Вербалізація мегаконцепту ПОТРЕБИ в англійській та українській мовах: спільне та відмінне.
16. Леміш П.Є., аспірант
Мікроструктура лексикографічної статті англо-українського тлумачного словника хімічних термінів на позначення матеріалів і виробничих процесів поліуретанів (на прикладі реєстрової одиниці 'polyurethane'/'поліуретан').
17. Парашар Н., аспірант
Переваги використання PHS (Practical Hindustani Script) над ISO 15919 (у частині транслітерації скрипту деванагарі).
18. Пархоменко А.С., аспірант
Тематичне розмаїття кулінарних термінів та засоби їх вербалізації в українській мові.
19. Плюта Н.Л., аспірант
Соціальний статус індивіда і прагматичні аспекти його мовлення у політичному дискурсі (на матеріалі прес-брифінгів прес-секретаря Ді Ді Майерс).

Перелік запланованих наукових заходів у рамках Днів науки

	Назва заходу	Дата проведення	Місце проведення (покликання)
1	VI Міжнародна наукова конференція «Аналіз та інтерпретація художнього тексту: проблеми, стратегії, розвідки»	14–15.05.2026 р.	https://meet.google.com/eia-gene-umy
2	Фінальний етап Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких проєктів учнів-членів МАН України. Секція «Зарубіжна література»	16–17.05.2026 р.	НЦ «МАНУ»
3	Всеукраїнська науково-практична конференція «XIII Волошинські читання. Шкільна літературна освіта: традиції і новаторство»	19.05.2026 р.	НАПН України Інститут педагогіки
4	Науково-методичний семінар для НПП факультету іноземної філології «Штучний інтелект в освіті: можливості, ризики, перспективи» (модератор – проф. О.І. Леуга)	21 травня 2026 р.	
5	Відкрита лекція для здобувачів вищої освіти «Новий правопис української мови» (лектор – доц. Н.Г. Ніколаєва)	22.05.2026 р. 11.00	https://zoom.us/j/6942981163?pwd=RlFtVmhhJmU1oRGluM2E5ODZxVThoQT09 Ідентифікатор: 694 298 1163 Код доступу: iGW8Hv
6	Гостьова лекція для аспірантів «Сучасна книжкова рецензія: жанр, вимоги, можливості професійної апробації» (лектор – відповідальний редактор часопису «Критика», канд. мист. Юлія Бентя)	27 травня 2026 р.	

Декан _____

Наталія ЛЕМІШ